

申請區議會撥款

目的

本文件旨在

- (a) 就以下八項撥款申請徵詢區議員的意見：
- (i) 撥款 261,000 元予大埔區公民教育運動委員會，以舉辦“大埔區公民教育活動”；
 - (ii) 撥款 118,700 元予大埔區青年活動委員會，以舉辦“UG Power 嘉年華會暨義工服務計劃啟動禮”；
 - (iii) 撥款 171,750 元予大埔區撲滅罪行委員會—社區活動工作小組，以舉辦“大埔區禁毒滅罪嘉年華 2019”；
 - (iv) 撥款 1,600,000 元予大埔區議會社區重點項目工作小組，以舉辦“大埔青年藝術節 2019”；
 - (v) 撥款 150,000 元予香港青年協會獅子會大埔青年空間，以供該團體與大埔區青年活動委員會、救世軍新界東綜合服務大埔青少年綜合服務、香港小童群益會賽馬會大埔青少年綜合服務中心、香港青少年服務處賽馬會大埔青少年綜合服務中心、仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務中心、基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心、鄰舍輔導會賽馬會大埔北青少年綜合服務中心及香港路德會社會服務處路德會賽馬會富善綜合服務中心合辦“大埔青年匯演日”；
 - (vi) 撥款 197,000 元予大埔區文藝協進會，以舉辦“南音杏裊—說唱文學藝術推廣”；
 - (vii) 撥款 200,000 元予大埔區文藝協進會，以舉辦“戲聚校園新力量”；
 - (viii) 撥款 193,500 元予大埔區文藝協進會，以舉辦“聖樂弦音遍大埔”；以及
- (b) 向區議員匯報過去兩個月內獲區議會轄下委員會通過的撥款申請。

背景

大埔區公民教育運動委員會的申請

2. 有關詳情如下：

活動	項目、日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃/ 財政預算 詳見附錄
大埔區公民教育活動	I. 宣傳活動工作小組 (i) 宣傳工作 2018 年 9 月中旬至 2019 年 3 月 (ii) 舉辦親子填色創作比賽、剪報比賽及徵文比賽 2018 年 9 月下旬至 12 月	大埔區	7 000	37,500	37,500	I

活動	項目、日期及時間		地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃／ 財政預算 詳見附錄
	II.	大埔區校際公民常識問答比賽 2018 年 11 月下旬至 12 月上旬 上午 9 時至下午 5 時			41,500	38,500	
	III.	大埔區校際國民教育辯論比賽 2018 年 10 月至 2019 年 2 月 下午 2 時至 4 時			9,696	9,696	
	IV.	推廣基本法嘉年華 2019 年 1 月 下午 1 時 30 分至 5 時			84,300	84,300	
	V.	大埔區傑出服務公民獎、「大埔區傑 出青年選舉」暨「傑出服務公民獎」 (中學組及小學組)頒獎典禮及公民 教育周年頒獎禮 (i) 面見初選入圍的參加者 2018 年 12 月中旬 (ii) 「大埔區傑出青年選舉」暨「傑 出服務公民獎」(中學組及小學 組)頒獎典禮 2019 年 1 月上旬 9 時至下午 6 時 (iii)大埔區公民教育周年頒獎禮 2019 年 3 月上旬上午 9 時至下午 6 時			40,500	40,500	
	VI.	行政費			50,504	50,504	
				合計：	264,000	261,000	

3. 如獲區議會通過，上文第 2 段所述活動的開支將列入“其他活動計劃”帳下“公民教育運動委員會”的帳項內。

大埔區青年活動委員會的申請

4. 有關詳情如下：

活動名稱	項目、日期及時間		地點	預算參加 人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃/ 財政預算 詳見附錄
UG Power 嘉年華會暨 義工服務計 劃啟動禮	I.	UG Power 嘉年華會暨 義工服務計劃啟動禮 2018 年 12 月 15 日 下午 2 時至 5 時	大埔中央廣場	3 000	72,914	66,789	II

活動名稱	項目、日期及時間		地點	預算參加人數	財政預算(元)	申請區議會撥款(元)	活動計劃／財政預算詳見附錄
	II.	UG Power 大埔區義工服務計劃 2019 年 2 月	區內安老院舍、弱能人士院舍及保育區		43,640	38,640	
	III.	行政及雜項開支			13,746	13,271	
				合計：	130,300	118,700	

5. 如獲區議會通過，上文第 4 段所述活動的開支將列入“其他活動計劃”帳下“地區青年活動委員會”的帳目內。

大埔區撲滅罪行委員會—社區活動工作小組的申請

6. 有關詳情如下：

活動名稱	日期及時間	地點	預算參加人數	財政預算(元)	申請區議會撥款(元)	活動計劃／財政預算詳見附錄
大埔區禁毒滅罪嘉年華 2019	2019 年 1 月 27 日 下午 2 時至 4 時 30 分	大埔中央廣場	3 000 人次	171,750	171,750	III

7. 如獲區議會通過，上文第 6 段所述活動的開支將列入“其他活動計劃”帳下“撲滅罪行委員會”的帳目內。

大埔區議會社區重點項目工作小組的申請

8. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算參加人數	財政預算(元)	申請區議會撥款(元)	活動計劃／財政預算詳見附錄
大埔青年藝術節 2019	2019 年 2 月 23 及 24 日(暫定) 上午 11 時至下午 6 時	大埔藝術中心／區內學校或區內場地	9 000	1,600,000	1,600,000	IV

9. 如獲區議會通過，上文第 8 段所述活動的開支將列入“推廣地區文化及藝術”帳下“大埔區青年藝術節 2019”的帳目內。

香港青年協會獅子會大埔青年空間與大埔區青年活動委員會、救世軍新界東綜合服務大埔青少年綜合服務、香港小童群益會賽馬會大埔青少年綜合服務中心、香港青少年服務處賽馬會大埔青少年綜合服務中心、仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務中心、基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心、鄰舍輔導會賽馬會大埔北青少年綜合服務中心及香港路德會社會服務處路德會賽馬會富善綜合服務中心合辦的申請

10. 有關詳情如下：

活動名稱	項目、日期及時間		地點	預算參加 人數／觀眾	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃／ 財政預算 詳見附錄
大埔青年匯 演日	I.	藝墟 2019 年 3 月 3 日 下午 2 時至 6 時	大埔超級城或大埔 中央廣場	1 400	36,000	36,000	V
	II.	大匯演 2019 年 3 月 33 日 下午 6 時至 8 時	大埔超級城(後備 場地：大埔文娛中 心)		67,320	67,320	
	III.	大會宣傳			7,000	7,000	
	IV.	攝影及拍攝小隊			39,680	39,680	
				合計：	150,000	150,000	

11. 如獲區議會通過，上文第 10 段所述活動的開支將列入“其他活動計劃”帳下“地區青年活動委員會”的帳目內。

大埔區文藝協進會的申請

12. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算參加人數	財政預算(元)	申請區議會撥款(元)	活動計劃／財政預算詳見附錄
南音杏棗一說 唱文學藝術推廣	2018年10至12月	參與學校及區內會堂或學校	參加者： 2 100 觀眾：400	200,650	197,000	VI
戲聚校園新力量	2018年10月至 2019年2月	參與學校、區內會堂／學校／大埔文娛中心(待定)	1 700	200,850	200,000	VII
聖樂弦音遍大埔	2018年11至12月	區內各個屋邨及景點、大埔文娛中心／學校	2 100	193,700	193,500	VIII
合計：				595,200	590,500	

13.如獲區議會通過，上文第 12 段所述活動的開支將列入“推廣地區文化及藝術”帳下“大埔區文藝協進會”的帳目內。

自上次會議後獲區議會轄下委員會通過的區議會撥款申請

14. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
ATR 40/2018 號 (修訂版)	大埔體育會	2018-2019 年度體育活動周年綜合頒獎典禮(與康樂及文化事務署合辦)	84,850
	大埔體育會	大埔體育會全民健體計劃	85,000
	大埔區文藝協進會	中樂班(III)	46,316
	大埔區文藝協進會	大埔兒童合唱團(III)	21,640
	大埔區文藝協進會	綜合舞蹈班(III)	17,574
	大埔區文藝協進會與香港教育大學文化與創意藝術學系合辦	學校合唱教學伙伴計劃 2018-2019	94,600
	大埔區文藝協進會	大埔文藝之夜 2018	26,642
	西貢北約鄉事委員會	西貢北萬眾歡騰慶中秋	45,000
	運臨樓互助委員會	暑假親子樂游遊	10,260
	景雅苑居民協會與景雅苑業主立案法團合辦	自然生態古跡之旅	3,480
	宏福苑業主立案法團	宏福歡樂一天遊	1,740
	大埔明雅苑居民協會	夏日消暑一天「游」	9,000
	寶雅苑(A,B,C 座)業主立案法團	大埔寶雅嘉年華會	18,720
	富善邨業主立案法團	富善迎月賀中秋	17,220
	運頭塘社區活動聯會	戊戌年運頭塘萬家同樂日	31,360
	怡禮閣互助委員會	怡雅歡樂嘉年華	14,503
	大埔廣場業主立案法團	大埔廣場屋苑旅行	5,220
	明雅苑(A,B,C 座)業主立案法團	迎國慶賞佳節綜合嘉年華	28,000

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
	大埔欖球會	Y 世代-大埔超級欖球賽	53,406
	大埔富雅花園業主立案法團	中秋嘉年華 2018	30,120
	耀鳴聲劇團	粵劇-寶蓮燈(青少年版)	12,000
	救世軍大埔長者社區服務中心	群聲頌唱樂悠揚 2018-2019	12,000
	淺月灣二期業主立案法團	相聚淺二賀中秋	4,570
	林村鄉公所	編印林村地方誌	97,860
	謙和樂韻	謙和樂韻粵曲會知音	12,000
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會推廣及宣傳工作小組	印製大埔區議會 2019 年大型掛曆及中型利是封	260,000
	香港大埔教育界文化交流協進會與漁農工商、旅遊及文娛康體委員會推廣及宣傳工作小組合辦	追憶大埔-3D 打印科技工作坊及成果展	200,000
	大埔體育會	大埔區精英運動員培訓之籃球	27,372
	大埔體育會	大埔區精英運動員培訓之乒乓球	29,148
	大埔區防火委員會防火活動工作小組與大埔民政事務處合辦	防火活動工作小組活動	99,000
	大埔區防火委員會宣傳教育工作小組與大埔民政事務處合辦	宣傳教育工作小組活動	30,600
	大埔區防火委員會宣傳教育工作小組與大埔民政事務處合辦	大埔區防火安全嘉年華	97,600

15. 社會服務委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
SS 24/2018 號	大埔學校聯絡委員會	2018-2019 年度大埔區敬師活動	22,970
	聯藝軒	鏡頭下的大埔	32,875
	聯藝軒	Train mind! Change life!	18,050
	救世軍新界東綜合服務大埔青少年綜合服務	My Voice • My Choices	32,000

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
	救世軍新界東綜合服務大埔青少年綜合服務	樂融家庭建希望計劃	34,040

16. 交通及運輸委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
TT 48/2018 號	道路、交通安全運動及單車網絡發展工作小組	2018 至 2019 年度大埔區道路及交通安全運動嘉年華	90,500
	大埔區小學校長會與道路、交通安全運動及單車網絡發展工作小組合辦	2018 至 2019 年度大埔區學界道路及交通安全比賽暨宣傳運動	40,220

17. 環境、房屋及工程委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
EHW 36/2018 號 (修訂版)	永續尚源社	廚餘再造菇 剩食齊分享	54,565
	香港青年協會大美督戶外活動中心	『保護清潔海洋』水陸歷奇挑戰賽	51,134
	環保觸覺香港有限公司	大埔區綠色生活推廣計劃 2018	48,200
	嘉道理農場暨植物園公司	惜物思源・共建綠生活	52,000

徵詢意見

18. 請區議員

- (i) 參考載於附錄 IX 的區議會撥款財政狀況，及信納活動屬區議會撥款的涵蓋範圍及資助範圍，而活動能令在區內居住、工作或上學的人士受惠後，就是否通過上文第 2 至第 13 段所述八項於 2018 至 2019 財政年度舉行的活動的撥款申請表達意見；以及
- (ii) 備悉第 14 至第 17 段所述已獲區議會轄下委員會通過的 43 項撥款申請的詳情。

大埔區議會秘書處
2018 年 8 月

擬舉辦的活動／計劃

一. **活動／計劃詳情**

活動／計劃名稱： <u>大埔區公民教育活動</u>	
日期： <u>2018 年 9 月中至</u> <u>2019 年 3 月</u>	活動時間： a)大埔區校際公民常識問答比賽 2018-19：0900-1700 b)大埔區校際國民教育辯論比賽：1400-1600 c)推廣基本法嘉年華：1330-1700 d)「大埔區傑出青年選舉」暨「傑出服務公民獎」(中學組及小學組)頒獎典禮：0900-1700 e)公民教育周年頒獎禮：1415-1730
地點： <u>大埔區</u>	義工／ 工作人員 工作時間： a)大埔區校際公民常識問答比賽 2018-19：0800-1730 b)大埔區校際國民教育辯論比賽：1100-1700 c)推廣基本法嘉年華：0900-1800 d)「大埔區傑出青年選舉」暨「傑出服務公民獎」(中學組及小學組)頒獎典禮：0800-1800 e)公民教育周年頒獎禮：0900-1800
對象： <u>大埔區居民、學生及就業人士</u> 預算參加／觀眾人數： <u>7,000 人</u>	
性質： <u>公民教育</u> 典禮舉行： ☒ 有／ ☐ 沒有	
配合「公民教育委員會」本年度的主題「尊重與包容」、「負責」和「關愛」，	
目的： <u>宣傳及推廣公民教育的訊息。</u>	
內容： <u>1) 宣傳活動；2) 大埔區校際公民常識問答比賽 2018-19；3) 大埔區校際國民教育辯論比賽；4)推廣基本法嘉年華；5) 大埔區傑出服務公民獎、「大埔區傑出青年選舉」暨「傑出服務公民獎」(中學組及小學組)頒獎典禮及公民教育周年頒獎禮 及 6)推行各項公民教育活動的行政費用(包括幹事薪金、強積金、郵費及文具等)</u>	
宣傳／推廣方法： <u>海報、橫額及短片</u>	
預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）： 1) 預計約有 13 間小學及 8 間中學參加公民常識問答比賽； 2) 預計約有 20 間幼稚園、4 間特殊學校及 30 間中小學參加宣傳活動的比賽； 3) 預計約有 8 間中學參與大埔區校際國民教育辯論比賽； 4) 預計約有 20 間中小學、6 個地區團體及 8 間商企參與傑出服務公民獎、傑出商企公民獎、好人好事嘉許及積極人生嘉許；及 5) 預計有 5,000 名公眾人士參加基本法嘉年華； 6) 藉著持續及多元化的公民教育活動，宣傳及推廣公民教育的訊息，提升大埔區居民的公民意識。	
活動模式由： ☐ 政府部門推行 ☐ 非政府機構推行 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦 ☒ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區青年活動委員會、香港青少年
領袖發展協會、大埔青年協會－「大
埔區傑出青年選舉」暨「傑出服務公
民獎」(中學組及小學組)頒獎典禮

聯合主辦「大埔區傑出
青年選舉」暨「傑出服
務公民獎」(中學組及小
學組)頒獎典禮

合辦團體：民獎」(中學組及小學組)頒獎典禮 合作方式：學組)頒獎典禮

協辦團體：合作方式：

贊助單位：廉政公署(大埔區校際公民常識問答比賽 2018-19)

預算聘用 ☐ 全職：人；工作時數：小時

☒ 兼職：約 10 - 20 人；工作時數：720 小時

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☐ 免費門票 共 _____ 張 ☐ 發售門票 共 _____ 張 公開名額 ¹ ： _____ 個 指定名額： _____ 個 (包括： _____ 人士／機構) 派發地點： _____ 參加辦法： _____ 	☒ 免費報名 共 _____ (不限) 個 ☐ 繳費報名 共 _____ 個 公開名額 ¹ ： _____ 個 指定名額： _____ 個 (包括： _____ 人士／機構) 報名地點： <u>新界大埔汀角路 1 號大埔政府合署 2 樓</u> 參加辦法： <u>如屬學校組別比賽，須經學校參加；如屬公開組比賽，須將參加表格郵寄至本會通訊地址；如屬公開活動，可即場參加。</u>
--	---	---

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區公民教育運動委員會
大埔區公民教育活動
財政預算
(2018 年 9 月中旬至 2019 年 3 月)

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
I. <u>宣傳活動工作小組</u>		
1. 「親子填色創作比賽」美工圖案設計	800	800
2. 「剪報比賽」章則及參加表格(@\$0.45×3 000 份)	1,350	1,350
3. 「徵文比賽」章則及參加表格(@\$0.55×3 000 份)	1,650	1,650
4. 海報-「親子填色創作比賽」、「剪報比賽」、「徵文比賽」 (@\$3.75×500 份)	1,875	1,875
5. 宣傳橫額(@\$200×30 幅)	6,000	6,000
6. 得獎者獎座(@\$100×21 個)	2,100	2,100
7. 得獎者書券(@\$100×105 張)	10,500	10,500
8. 得獎者獎狀(@\$8×400 張)	3,200	3,200
9. 評判紀念品(@\$65×10 份)	650	650
10. 宣傳紀念品(@\$3.51×2 500 份)	8,775	8,775
11. 展板設計連製作(@\$300×2 幅)	600	600
小計：	37,500	37,500
II. <u>大埔區校際公民常識問答比賽 2018-19</u>		
12. 資料搜集、整理、資料庫軟件製作、電腦儀器借用及電腦 技術支援服務	14,800	14,800
13. 得獎者書券(@\$100×77 張)	7,700	7,700
14. 宣傳紀念品(@\$6×1 000 份)	6,000	6,000
15. 義工膳食開支(@\$60×30 人)	1,800	1,800
16. 攝影	1,000	1,000
17. 嘉賓茶點(@\$23×20 人)	460	460
18. 參賽同學證書(@\$8×60 張)	480	480
19. 得獎者獎狀(@\$8×45 張)	360	360
20. 評判紀念品(@\$65×10 份)	650	650
21. 台下問答環節獎品(@\$55×42 份)	2,310	2,310
22. 飲品(工作人員及參加者)(@\$5.88×500 盒)	2,940	2,940
23. 背景(1 幅)	2,100	—
24. 獎盃(@\$100×9 個)	900	—
小計：	41,500	38,500
III. <u>大埔區校際國民教育辯論比賽</u>		
25. 獎盃(@\$100×4 個)	400	400
26. 每場最佳辯論員獎盃(@\$80×7 個)	560	560
27. 參與證書(@\$8×32 張)	256	256

A) <u>支出項目</u>	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
28. 得獎者書券(@\$100×40 張)	4,000	4,000
29. 評判津貼(@\$50×14 人)	700	700
30. 背幕(1 幅)	2,100	2,100
31. 義工膳食開支(@\$60×28 人)	1,680	1,680
小計：	9,696	9,696

IV. 推廣基本法嘉年華

32. 宣傳橫額(@\$200×30 幅)	6,000	6,000
33. 海報(@\$4×400 張)	1,600	1,600
34. 請柬連信封(@\$2.8×500 套)	1,400	1,400
35. 背幕設計及製作	7,000	7,000
36. 搭建舞台連地氈	6,100	6,100
37. 結構工程師驗台證書	5,000	5,000
38. 租賃音響	3,000	3,000
39. 租賃後台帳篷連工作枱椅(@\$800×6 套)	4,800	4,800
40. 租賃觀眾椅(@\$15×250 張)	3,750	3,750
41. 租賃嘉賓椅(@\$30×30 張)	900	900
42. 租賃人群控制設施(欄杆及雪糕筒等)	800	800
43. 場地清潔	1,000	1,000
44. 嘉年華啟動儀式支出(如設計、物資及用品等)	2,500	2,500
45. 嘉賓提名板設計及製作	1,200	1,200
46. 嘉年華雜項(名牌、指示牌及文具等)	700	700
47. 歌曲版權費用	2,000	2,000
48. 表演團體津貼(@\$500×12 個)	6,000	6,000
49. 租用攤位架(@\$300×12 個)	3,600	3,600
50. 佈置攤位遊戲(@\$100×12 個)	1,200	1,200
51. 攤位遊戲券(@\$1×5 000 張)	5,000	5,000
52. 攤位遊戲獎品(@\$4×3 000 份)	12,000	12,000
53. 紀念旗(@\$80×25 面)	2,000	2,000
54. 攤位遊戲獎盃(@\$100×3 個)	300	300
55. 主禮嘉賓紀念品(@\$100×12 份)	1,200	1,200
56. 攝影	1,000	1,000
57. 義工膳食開支(上午 9 時至下午 5 時)(@\$60×40 人)	2,400	2,400
58. 嘉賓飲品及茶點(@\$37×50 人)	1,850	1,850
小計：	84,300	84,300

V. 大埔區傑出服務公民獎、「大埔區傑出青年選舉」暨「傑出服務公民獎」(中學組及小學組)頒獎典禮及公民教育周年頒獎禮

59. 海報(@\$3.75×500 張)	1,875	1,875
60. 比賽章程連參加表格(@\$2.5×800 份)	2,000	2,000

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
61. 請柬連信封(@\$2.8×500 套)	1,400	1,400
62. 特刊(@\$26.85×500 本)	13,425	13,425
63. 得獎者獎座(@\$100×68 個)	6,800	6,800
64. 得獎者書券(@\$100×68 張)	6,800	6,800
65. 得獎者獎狀(@\$8×68 張)	544	544
66. 提名人紀念品(@\$65×40 份)	2,600	2,600
67. 主禮嘉賓紀念品(@\$100×2 份)	200	200
68. 評審紀念品(@\$65×10 份)	650	650
69. 背幕(1 幅)	2,100	2,100
70. 攝影	1,000	1,000
71. 嘉賓茶點(@\$15.15×40 人)	606	606
72. 表演團體津貼(1 隊)	500	500
小計：	40,500	40,500
VI. 行政費		
73. 郵費(@\$2×1 904 次)	3,808	3,808
74. 幹事薪金(連強積金)(@\$59.325×720 小時)	42,714	42,714
75. 運輸費	1,000	1,000
76. 雜項	2,982	2,982
小計：	50,504	50,504
合計：	264,000	261,000
B) 經費來源		
廉政公署贊助		3,000
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>261,000</u>

擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱：UG Power 嘉年華會暨義工服務計劃啟動禮	
嘉年華：2018 年 12 月 15 日	嘉年華：下午 2 時至 5 時
日期：義工服務計劃：2019 年 2 月	活動時間：義工服務計劃：不適用
嘉年華：大埔中央廣場	嘉年華：上午 8 時至下午 6 時
義工服務計劃：區內安老院	義工／工作人員 義工服務計劃：不適用
地點：舍、弱能人士院舍及保育區	工作時間：
對象：大埔區青年及弱勢社群	預算參加／觀眾人數：3,000
性質：嘉年華會、啟動禮及義工服務	典禮舉行： ☒ 有 / ☐ 沒有
目的：推廣制服團體及運動組織的宗旨及服務，並宣揚義務工作精神	
(1)嘉年華：綜合表演、攤位遊戲及展覽；(2)義工服務計劃：探訪弱勢社群及	
內容：保育自然生態環境(例如：前往大埔郊野清理垃圾)。	
宣傳／推廣方法：橫額及海報	
預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）：	
讓大埔區青年對各個制服團體及運動組織有更深入的了解，並推廣義務工作	
活動模式由：	
☐ 政府部門推行	
☐ 非政府機構推行	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦	
☒ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	
合辦團體：--	合作方式：--
協辦團體：--	合作方式：--
贊助單位：民政事務局	
預算聘用 ☐ 全職：	人；工作時數： 小時
☒ 兼職：	7-12 人；工作時數： 170 小時

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☐ 免費門票 共 -- 張	☒ 免費報名 共 120 個
	☐ 發售門票 共 -- 張	☐ 繳費報名 共 -- 個
	公開名額 ¹ ：-- 個	公開名額 ¹ ：120 個
	指定名額：-- 個	指定名額：-- 個
	(包括：-- 人士／機構)	(包括：-- 人士／機構)
	派發地點：--	報名地點：義工服務：透過參加計劃的制服／運動團體報名。
參加辦法：嘉年華：公開及免費活動，不設門票。	參加辦法：先報先得	

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公开发售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區青年活動委員會
UG Power 嘉年華會暨義工服務計劃啟動禮
財政預算
(12.2018–2.2019)

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
I. <u>UG Power 嘉年華會暨義工服務計劃啟動禮</u>		
1. 舞台及場地佈置(背幕、結構工程師圖、舞台佈置、椅 450 張、枱 40 張、展板 10 塊、鐵馬 45 個、排隊柱 60 支及滅火筒 1 支)	25,000	25,000
2. 租賃音響設備(連操作人員)	4,000	4,000
3. 搭建及佈置攤位(@\$350×27 套)	9,450	9,450
4. 接駁及移除臨時電源(由註冊電業承辦商在場地接駁電源，供應電力予音響及攤位)	2,900	2,900
5. 場地清潔	800	800
6. 橫額(@\$200×15 幅)	3,000	3,000
7. 海報(@\$4×750 張)	3,000	3,000
8. 請柬連信封(@\$3.5×750 套)	2,625	2,625
9. 場刊(@\$2×300 份)	600	600
10. 攤位遊戲券(@\$0.4×3 000 張)	1,200	1,200
11. 攝影	1,000	1,000
12. 短期音樂活動准許證(就活動當日播放的音樂申請牌照)	3,540	3,540
13. 樽裝水(供嘉賓、義工及工作人員飲用)(@\$2.7×340 支)	918	918
14. 表演團體津貼(@\$500×12 項)	6,000	6,000
15. 司儀津貼(1 人)	250	250
16. 運輸(多程)	730	730
17. 郵費(郵寄宣傳品及邀請文件)(@\$3.7×480 枚)	1,776	1,776
18. 60 座旅遊巴(來回)(接載跨區的制服團體成員及運送表演器材)(@\$880×2 輛)	1,760	—
19. 攤位遊戲津貼(@\$300×12 個)	3,600	—
20. 參與團體紀念旗(@\$45×17 面)	765	—
小計：	72,914	66,789
II. <u>UG Power 大埔區義工服務計劃</u>		
21. 義工飲品及茶點(3 小時以下的活動)(@\$50×120 位)	6,000	6,000
22. 義工服務物資(包括清潔用品、口罩、手套及剪刀等等)	2,900	2,900
23. 製作活動遊戲物資(例如：紙板、小玩具及顏色筆等等)	400	400
24. 福袋(派發對象是長者及弱能人士，內有水樽、毛巾及個人護理用品(例如消毒酒精及潤膚膏))(@\$100×140 個)	14,000	14,000
25. 報章分享(1 頁全版)(刊登義工服務簡介及參加者感想)	13,000	13,000
26. 28 座位旅行車(半日)(2 至 3 次義工服務)(接載義工往返較偏遠的服務地點)(@\$780×3 輛)	2,340	2,340

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
27. 義工服務津貼(@\$500×10 項)	5,000	—
小計：	43,640	38,640
III. 行政及雜項開支		
28. 幹事薪金及強積金(負責協助推行嘉年華及義工服務，包括 文書、運送物資及聯絡等等)(@\$56.5×1.05×170 小時)	10,085.25	10,085.25
29. 雜項	3,660.75	3,185.75
小計：	13,746	13,271
合計：	130,300	118,700
B) <u>經費來源</u>		
民政事務局		11,600
C) <u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>118,700</u>

擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： <u>大埔區禁毒滅罪嘉年華 2019</u>	
日期： <u>2019 年 1 月 27 日</u>	活動時間： <u>14:00 至 16:30</u>
義工／工作人員	
地點： <u>大埔中央廣場</u>	工作時間： <u>09:00 至 18:00</u>
對象： <u>大埔區居民</u>	預算參加／觀眾人數： <u>3000 人次</u>
性質： <u>嘉年華會、攤位遊戲、頒獎禮</u> 典禮舉行： ☐ 有／ ☐ 沒有	
目的： <u>宣揚滅罪禁毒、防騙信息及加強警民關係</u>	
內容： <u>啟動儀式、舞台表演、攤位遊戲、兒童遊戲區，手作攤位、頒發大埔區傑出警務人員獎及好市民獎、派發宣傳紀念品</u>	
宣傳／推廣方法： <u>海報、橫額</u>	
預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）： <u>有效宣傳滅罪及禁毒訊息，讓參加者透過遊戲接收到有關信息。</u>	
活動模式由：	
☐ 政府部門推行	
☐ 非政府機構推行	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦	
☒ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體： <u>大埔民政事務處、大埔警區</u>	合作方式： <u>協助籌辦活動</u>
贊助單位：	
預算聘用 ☐ 全職： <u> </u> 人；工作時數： <u> </u> 小時	
☐ 兼職： <u> </u> 人；工作時數： <u> </u> 小時	

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☐ 免費門票 共 <u> </u> 張	☐ 免費報名 共 <u> </u> 個
	☐ 發售門票 共 <u> </u> 張	☐ 繳費報名 共 <u> </u> 個
	公開名額 ¹ ： <u> </u> 個	公開名額 ¹ ： <u> </u> 個
	指定名額： <u> </u> 個	指定名額： <u> </u> 個
	(包括： <u> </u> 人士／機構)	(包括： <u> </u> 人士／機構)
	派發地點： <u> </u>	報名地點： <u> </u>
	<u> </u>	<u> </u>
	參加辦法： <u> </u>	參加辦法： <u> </u>

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公开发售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區撲滅罪行委員會—社區活動工作小組
大埔區禁毒滅罪嘉年華 2019
財政預算
(27.1.2019)

A) 支出項目	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
1. 租用專業音響連操控技術人員	6,000	6,000
2. 租用及運輸樂器供專業樂隊表演	6,000	6,000
3. 舞台佈置連背景幕設計印製及安裝	5,000	5,000
4. 舞台上蓋(人字頂天幕)連結結構安全証	30,000	30,000
5. 啟動儀式設計、製作連道具	2,000	2,000
6. 知名歌星演唱(1 人)	20,000	20,000
7. 租賃攤位架連帳篷(每套連水牌、檯及檯布及椅 4 張) (@\$400×20 套)	8,000	8,000
8. 租賃更衣室及休息室(@\$350×2 個)	700	700
9. 租用嘉賓及觀眾席椅(@\$10×400 張)	4,000	4,000
10. 展板連拍照背景幕(租用展板支架、設計、製作及印刷展板) 連安裝及拆除(@\$470×15 塊)	7,050	7,050
11. 場地佈置及清理	2,000	2,000
12. 租用鐵馬連搬運(50 個)及滅火筒(2 個)	3,000	3,000
13. 設計連製作簽名板(1 塊)	500	500
14. 宣傳海報(設計連印刷)(A2 大小(700 張)及 A4 大小(300 張))	3,500	3,500
15. 宣傳橫額(3 尺×8 尺)(設計、製作及掛拆)(@\$200×12 幅)	2,400	2,400
16. 請柬連信封(@\$3.5×400 套)	1,400	1,400
17. 場刊(@約\$1.33×1 500 張)	2,000	2,000
18. 嘉賓及頒獎人名牌(共 60 個)及工作人員掛頸牌(30 個)	1,000	1,000
19. 紀念狀(30 張)及獎狀連相架(30 個)	1,200	1,200
20. 大埔區好市民獎書券(@\$300×3 份)	900	900
21. 開放式遊戲(如供參加者拍照並設有即時派相服務的攤位、巨型 充氣彈床、滾動水晶球及小食攤位等)連操作工作人員，遊戲時 間 3 小時(@\$6,000×2 個)	12,000	12,000
22. 設計遊戲攤位，連材料、工具及工作人員，遊戲時間 3 小時 (1 個為豐盛人生獎勵計劃的參加者主持的表皮革手工藝攤位的 材料費及器材費)(@\$2,000×3 個)	6,000	6,000
23. 攤位佈置費用(@\$400×10 個)	4,000	4,000
24. 區內團體／學校表演津貼(@\$1,000×10 個)	10,000	10,000
25. 攤位遊戲獎品(各式小文具及小玩具)(@\$4×3 000 份)	12,000	12,000
26. 司儀(@\$600×2 人)	1,200	1,200
27. 短期音樂版權費(CASH、IFPI 及 HKRIA)	8,000	8,000
28. 攝影連沖曬	1,000	1,000

A) 支出項目	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會 申請撥款</u> (元)
29. 運輸	500	500
30. 義工膳食開支(@\$50×60 人)	3,000	3,000
31. 飲品(嘉賓、急救人員及參加者) (@\$4×120 支)	480	480
32. 郵費(寄發宣傳海報及請柬)(@\$3×1 000 份)	3,000	3,000
33. 雜項	3,920	3,920
合計：	171,750	171,750
B) <u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>171,750</u>

擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱：大埔青年藝術節 2019	
2019 年 2 月 23 日(六)及	
日期：24 日(日)(暫定)	活動時間：上午 11 時至下午 6 時
義工／工作人員	
地點：大埔藝術中心/區內學校或區內場地	工作時間：上午 9 時至下午 7 時
對象：大埔區居民	預算參加／觀眾人數：9 000
性質：音樂、舞蹈表演及藝術工作坊	
典禮舉行： ☒ 有 / ☐ 沒有	
配合“改裝大埔官立中學作藝術中心”這項大埔區重點項目計劃，讓日後有意進駐藝術中心的藝團與大埔社群接觸，並令坊眾(特別是青年人)有機會欣賞及參與由多個全港專業藝團呈獻的演出及工作坊，提升對藝術的興趣及發掘他們	
目的：在藝術方面的潛能。	
藝團/藝術家會在一連兩天的藝術節為大埔區的坊眾帶來精彩的音樂、舞蹈表演及各式各樣的藝術工作坊(以表演藝術為主，但亦會包括其他藝術範疇，如視覺藝術等)，讓參加者有一個精彩的藝術體驗。參與“學校音樂培訓計劃”	
內容：的區內中小學學員會在藝術節作結業演出，分享學習成果。	
於大埔區內學校、大廈等張貼宣傳海報及派發宣傳單張/小冊子，	
宣傳／推廣方法：並於區內港鐵車站設廣告燈箱及活動日安排宣傳車	
預計效益／成果(請建議可量化的表現指標和進度指標)：	
預料兩天的活動可吸引超過 9 000 人次參與。	
活動模式由：	
☐ 政府部門推行	
☐ 非政府機構推行	
區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦	
☒ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	
合辦團體：	合作方式：
建議協辦團體包括：大埔民政事務處、香港藝術發展局、香港教育大學、大埔區中學校長會、大埔學校聯絡委員會、大埔區家長教師聯會、區內青少年中心、大埔區文藝協進會及生活書院	協辦團體為活動提供指導及意見，並協助宣傳及安排學生及青少年參與表演及活動
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
預算聘用 ☐ 全職：	人；工作時數： 小時
☐ 兼職：	人；工作時數： 小時

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☐ 免費門票 共 _____ 張	☐ 免費報名 共 _____ 個
	☐ 發售門票 共 _____ 張	☐ 繳費報名 共 _____ 個
	公開名額 ¹ ： _____ 個	公開名額 ¹ ： _____ 個
	指定名額： _____ 個	指定名額： _____ 個
	(包括： _____ 人士／ 機構)	(包括： _____ 人士／ 機構)
	派發地點： _____	報名地點： _____
	參加辦法： _____	參加辦法： _____

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區議會社區重點項目工作小組
大埔青年藝術節 2019
財政預算
(23 及 24.2.2019)

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
I. <u>宣傳</u>		
1. 大埔墟及太和港鐵站燈箱廣告宣傳各二(0.99米×1.5米) (包括設計、校稿、印製及掛拆燈箱廣告)(兩星期)	18,580	18,580
2. 設計、印製連掛拆大型橫額(大埔政府合署外牆一幅(5米×10米)及大埔綜合大樓外牆一幅(5.7米×5米))	21,000	21,000
3. 設計、印製連掛拆欄杆橫額(@\$200×20幅)	4,000	4,000
4. 設計及印製海報(@\$4×1 000張)	4,000	4,000
5. 設計及印製活動節目單張(@\$0.2×50 000張)	10,000	10,000
6. 設計及印製活動小冊子(@\$5×3 000本)	15,000	15,000
7. 流動宣傳車兩部包LED廣告燈箱及設計和音響設備(活動前一星期的周六或日及活動日)(三日合共24小時)	30,000	30,000
8. 設計及印製請柬連信封(@\$5×400份)	2,000	2,000
9. 郵寄海報費用(@\$3×1 000枚)	3,000	3,000
10. 郵寄請柬費用(@\$2×400枚)	800	800
小計：	108,380	108,380
II. <u>藝團演出及工作坊</u>		
11. 策劃、統籌及協調大學／中學／小學、全港專業中西樂團／藝團、地區青少年中心擔綱兩日約15套舞台演出(包括一切演出費用、服飾、樂器、道具、虛擬實境藝術體驗)	500,000	500,000
12. 策劃、統籌及協調大學／中學／小學、全港專業藝團、地區青少年中心舉辦約40-45個工作坊(包括一切教材及製作材料等)	350,000	350,000
小計：	850,000	850,000
III. <u>舞台製作、音響及場地佈置</u>		
13. 物色及安排1-2位知名青年唱作歌星，每位演出不少於3首歌曲，並以典禮大使身份陪同主禮嘉賓主禮	30,000	30,000
14. 租用及安裝18呎(高)×25呎(闊)LED屏幕(須包括前期製作，如LED屏幕上顯示活動資料、配合表現節目的電腦效果)(兩日)	95,000	95,000
15. 現場直播、攝影及錄影表演活動(包括攝錄器材組件及工作人員)	48,000	48,000
16. 搭建／裝飾舞台(約18呎(深)×25呎(闊)×2呎(高)、包括鋪設舞台紅地毯連舞台裙邊；搭建開幕儀式用典禮台；設計和製作儀式道具)	50,000	50,000

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
17. 場地佈置(包括搭建約21呎(高)× 18呎(闊)的場地入口設計、場地指示牌(指示參加者觀賞表演及參與各工作坊)及表演和工作坊的易拉架)	75,000	75,000
18. 綵排及兩日正式演出用音響設備(包括額外獨立音響供舞台使用；另一組設置於場地供全場廣播；4頻道混音器、8組喇叭、20支無線咪／樂器收音咪、8支咪座、CD機及MP3機(或同級數以上器材))	80,000	80,000
19. 兩日節目監製、導演、舞台經理、音響控制員、司儀及支援人員(監製：製備及處理活動流程，及安排典禮及表演團體出場次序及舞台效果；導演：指揮及處理台上整個活動流程；舞台經理：負責整體舞台管理，協調舞台製作及統籌演出單位並給予技術支援；音響控制員：監聽音響效果，操作、調校音樂和表演者聲量及監測聲量；司儀：精通廣東話及英語，負責主持兩天活動及撰寫司儀稿；支援人員：協助演出順暢)	35,000	35,000
20. 租用長枱50張連枱布(約2呎× 6呎；連運輸及搬運；供接待處／詢問處／救護站／工作坊用)(@\$100× 50張)	5,000	5,000
21. 租用供表演樂團／觀眾席／參加工作坊座椅400張(連運輸及搬運)	10,000	10,000
22. 租用及設計工作坊支架組件40-45個	40,000	40,000
23. 租用帳篷4個(接待處／詢問處／救傷站等)(連運輸及搬運)	3,200	3,200
24. 聘請持牌電工及簽發證書(WR1)及結構工程師費確保場地搭建物符合安全標準	16,000	16,000
25. 申請音樂版權費用	9,000	9,000
26. 租用、搬運組合式展板	15,000	15,000
27. 租用保護地毯(約20米× 40米)	10,000	10,000
小計：	521,200	521,200

IV. 其他

28. 租用水機連15瓶5加侖瓶裝水包運輸(供兩日義務表演單位、工作人員及義工約200人飲用)	4,500	4,500
29. 義工便餐(@\$71× 30人× 2日)	4,260	4,260
30. 兩晚駐場地保安(12小時× 2晚)	2,400	2,400
31. 清潔(兩日連駐場清潔工人，每日10小時)	2,500	2,500
32. 租用場地後勤及技術支援人員(每日10小時)(適用於租用後備場地。因租用場地必須有技術支援人員配合承辦商接駁電源及音響設備)	3,000	3,000
33. 工作人員(包前期籌備及兩日活動工作)(連強積金供款)(@\$59.33× 300小時)	17,799	17,799
34. 大會物資運輸	5,000	5,000
35. 租用發電車(每日10小時)	40,000	40,000

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
36. 租用場地(適用於租用後備場地)(@\$1,000×2日)	2,000	2,000
37. 雜項	38,961	38,961
小計：	120,420	120,420
合計：	1,600,000	1,600,000
B) <u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>1,600,000</u>

擬舉辦的活動／計劃一. **活動／計劃詳情**活動／計劃名稱：大埔青年匯演日

日期：2019 年 3 月 3 日 活動時間：14:00-20:00(藝墟:14:00-18:00；大匯演:18:00-20:00)

地點：大埔超級城 10:00-21:00

(後備場地：大埔中央廣場及大埔文娛中心黑盒劇院 (藝墟準備:10:00-14:00;藝墟:14:00-18:00;大匯演準備及綵排:12:00-18:00;大匯演時間:18:00-20:00;員工作時間：清場:20:00-21:00))

藝墟觀眾:900 人
藝墟表演者:260 人
大匯演表演者:40 人
大匯演觀眾:150 人
義工:50 人

對象：大埔區的青年及區內市民 預算參加／觀眾人數：(服務受惠 1400 人)

性質：藝墟及青年匯演 典禮舉行：☒ 有 / ☐ 沒有

活動以「堅持信念，承傳夢想」為主題，透過藝墟及大匯演展現青年人所堅持的夢想，並且提供平台讓青年展示自己潛能。期望年青人可以透過是次活動將目的：「堅持、信念及承傳」三個主要訊息傳遞給大埔青年人。

「大埔青年匯演日」由大埔 8 所青年服務單位及大埔區青年活動委員會合辦。活動分為：藝墟及大匯演兩部分，並由各青年服務單位招募青年參與。藝墟提供展示及交流機會給對文化藝術有興趣的青年，而大匯演則可提供演出平台，讓青年發揮所長。另外，活動設立攝影及拍攝小隊。小隊會組織一班對攝影及拍攝有興趣的青年，並邀請有經驗的導師指導青年，讓青年嘗試為大會拍攝，藉此培訓青年所長，更能將所學實踐在活動之上。合辦團體希望將活動用更專業的方式呈現，展示青年堅持信念的成果，讓青年成為亮點，提供不同的平台內容：讓青年人有更多互動交流及實踐所學的機會。

各服務單位透過其服務網絡進行推廣，印製宣傳海報及橫額於區內宣傳，同時會為參加青年及表演者拍攝宣傳照，製作場刊介紹「大埔青年匯演日」的目的，藝墟及大匯演當日的內部及流程。

預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）：

藝墟攤位及大匯演參與人數達 85%以上。

活動模式由：

- ☐ 政府部門推行
- ☐ 非政府機構推行
- ☒ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦
- ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行

- 1) 救世軍新界東綜合服務大埔青少年綜合服務
- 2) 香港小童群益會賽馬會大埔青少年綜合服務中心
- 3) 香港青少年服務處賽馬會大埔青少年綜合服務中心
- 4) 仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務中心
- 5) 基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心
- 6) 鄰舍輔導會賽馬會大埔北青少年綜合服務中心
- 7) 香港路德會社會服務處路德會賽馬會富善綜合服務中心

參與於整個活動之策劃、宣傳、執行及檢討

合辦團體： 8) 大埔區青年活動委員會 合作方式： 的過程當中。

協辦團體： 合作方式：

贊助單位：

預算聘用 ☐ 全職： 人；工作時數： 小時

☐ 兼職： 人；工作時數： 小時

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	大匯演 150 張 藝墟:900 張 門票是參加大匯	攝影及拍攝小隊
	☒ 免費門票 共 演及工作坊 張	☒ 免費報名 共 16 個
	☐ 發售門票 共 張	☐ 繳費報名 共 個
	公開名額 ¹ ： 1050 個	公開名額 ¹ ： 16 個
	指定名額： 個 人 士 ／ 機 (包括： 構)	指定名額： 個 人 士 ／ 機 (包括： 構)
派發地點： 各中心及活動場地	報名地點： 各中心及活動場地	
參加辦法： 各中心報名及當日參加	參加辦法： 各中心報名及當日參加	

任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

香港青年協會獅子會大埔青年空間與大埔區青年活動委員會、
救世軍新界東綜合服務大埔青少年綜合服務、香港小童群益會
賽馬會大埔青少年綜合服務中心、香港青少年服務處賽馬會大
埔青少年綜合服務中心、仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務
中心、基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心、鄰舍輔導
會賽馬會大埔北青少年綜合服務中心及香港路德會社會服務處
路德會賽馬會富善綜合服務中心合辦

大埔青年匯演日

財政預算

(3.3.2019)

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
I. <u>藝墟(大埔超級城或大埔中央廣場)</u>		
1. 背景製作(10 呎×8 呎，連噴畫、展架、安裝及清拆)	4,000	4,000
2. 租用滅火筒(@\$500×2 支)	1,000	1,000
3. 租用紅色摺椅(@\$15×100 張)	1,500	1,500
4. 拉電(攤位用電)(需要在場地鋪電，供電予攤位使用)	1,000	1,000
5. 鋪紅地毯(20 呎×20 呎)(藝墟設表演位置及樂隊表演， 在地上鋪設地毯，用以識別表演範圍)	4,000	4,000
6. 音響(擴音器、DVD-MV 播放器、咪架及咪 2 支、控制檯、 混音器、線材及控制人員等)	4,000	4,000
7. 攤位(3 米×3 米，包 1 檯、2 椅、1 檯布、1 條背景橫額及帳篷) (@\$250×25 個)	6,250	6,250
8. 攤位水牌製作(包括印刷及安裝)(@\$50×25 個)	1,250	1,250
9. 場地佈置	2,000	2,000
10. 運輸費(包括物資運送及 8 間機構來回運送費用) (@\$200×10 次)	2,000	2,000
11. 音樂版權	2,000	2,000
12. 公眾責任保險	7,000	7,000
小計：	<u>36,000</u>	<u>36,000</u>
II. <u>大匯演(大埔超級城，後備場地：大埔文娛中心)</u>		
13. 表演場地租用(綵排及演出，4 小時)	8,000	8,000
14. 場地設施租用(多媒體投影機、場內冷氣、燈光、控制室電腦 及檯椅等)	5,000	5,000
15. 背景製作(24 呎×10 呎，高清啞底，連噴畫、展架、安裝及 清拆)	4,800	4,800
16. 表演音響(環音擴音器、DVD-MV 播放器、咪架、無線咪 10 支、控制檯、16 頻道混音器、線材及控制人員等)	7,000	7,000
17. 燈光設置及控制(燈架安裝及清拆、LED 燈 4 支、舞台散光大 燈 2 支連控制檯及控制員)	5,000	5,000
18. 開幕儀式及道具(煙機、開幕燈箱租用、製作、小展板、安裝 及清拆等)(小展板上印有關活動圖案，用於開幕儀式)	2,000	2,000

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
19. 樂隊樂器及線材租用(每隊樂器配置不同，與場地模式各有不同，加上樂隊樂器需要事前調音，故需租用樂隊樂器，大約有3-6 隊樂隊，1 套樂器包括 1 套鼓、電子琴、高低音結他、打擊碟、音箱及線等)	6,000	6,000
20. 嘉賓紀念品(青年手作成品)(@\$100×10 位)	1,000	1,000
21. 司儀費(參與 2 日或以上事前準備、綵排及演出，約 10-15 小時)(@\$1,000×3 人)	3,000	3,000
22. 特別表演者津貼(綵排及演出)(邀請受青年歡迎的表演者及團體，表演舞蹈及唱歌，每項表演約 3-5 分鐘)(@\$1,000×4 人)	4,000	4,000
23. 舞台佈置(佈景製作、梯級、佈置材料及展板連設計，展板印上圖案，用以佈置舞台需要效果)	2,000	2,000
24. 台下場地佈置(名牌製作、展板製作、花連檯布及裝飾等)	2,000	2,000
25. 紀念書刊製作設計及印刷費用(包括外出拍攝宣傳照及設計製作，向觀眾及參加者派發，向觀眾及參加者展示青年的夢想及努力，同時有是次匯演日的內容及程序)(@\$6×500 本)	3,000	3,000
26. 明信片設計拍攝及製作費(包括外出拍攝宣傳照及設計製作，用於邀請函)(@\$3.5×1 000 份)	3,500	3,500
27. 運輸費(大貨車)(@\$500×2 次)	1,000	1,000
28. 觀眾紀念品(青年手作小品)(@\$20×150 份)	3,000	3,000
29. 義工制服(@\$60×20 件)	1,200	1,200
30. 義工飲品及茶點(@\$40×20 人)	800	800
31. 青年成果展板及展示架(展版連相片印刷及相紙)(@\$500×6 塊)	3,000	3,000
32. 雜項	2,020	2,020
小計：	67,320	67,320
III. 大會宣傳		
33. 宣傳海報印刷費用(@\$6×500 張)	3,000	3,000
34. 宣傳橫額(@\$200×10 幅)	2,000	2,000
35. 宣傳單張(@\$2×1 000 份)	2,000	2,000
小計：	7,000	7,000
IV. 攝影及拍攝小隊(組合青年嘗試製作攝影及拍攝，由青年角度拍攝青年故事，為大會宣傳及拍攝當日情況，包括事前訓練、拍攝青年故事及剪接成影片於匯演當日播放)		
36. 訓練導師費(平均每堂 3 小時，分 12 日舉行指導及幫助青年實踐，內容有拍攝宣傳照、拍攝青年故事、製作技巧、剪接等，包括匯演日在指導)(@\$1,800×12 堂)	21,600	21,600
37. 訓練及製作影片器材租用(相機、鏡頭、攝影機、測光燈、電腦軟件、電腦及剪接軟件等，每堂供 16 位學員用)(@\$900×12 堂)	10,800	10,800

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
38. 訓練及製作影片場地租用(場地包括攝影棚、剪接房及課室)(@\$500×4 次)	2,000	2,000
39. 製作用攝影用品(電池、記憶咭及相紙)	2,000	2,000
40. 義工飲品及茶點(@\$50×16 人)	800	800
41. 義工交通費用(包括製作日及匯演當日交通費)(@\$30×16 人)	480	480
42. 器材運輸費(製作日及匯演當日器材)(@\$200×10 次)	2,000	2,000
小計：	39,680	39,680
合計：	150,000	150,000
B) <u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>150,000</u>

擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱：南音杏棗說唱文學藝術推廣	
日期：2018 年 10-12 月	活動時間：A) 參與學校提交之課堂時間，每節 1.5 小時(共 1 節)
A) 校園說唱工作坊: 2018 年 10-11 月 (區內學校 6 間:中學及小學)	B) 學校或區內社區會堂 (下午 2 時至 5 時)
B) 南音名曲滙大埔: 2018 年 11-12 月	
地點：A) 參與學校校址	義工／工作人員工
B) 區內會堂或學校(待定)	作時間：A) 參與學校提交之課堂時間，每節前 1 小時至每節後 1 小時。
	B) 工作時間 10:00-17:00。
對象：區內中小學生、老師、家長、大眾市民	預算參加／觀眾人數：參加:2100 人 觀眾:400 人
性質：校園工作坊及南音滙演	典禮舉行： ☒ 有/ ☐ 沒有
目的：承傳最早的廣東民間說唱文學，推動新一代對南音藝術之認知。	
內容：南音曲韻悠揚，惹人愁思，內容設:1)校園說唱工作坊 2)南音名曲滙大埔	
宣傳／推廣方法：海報、宣傳單張及網上訊息傳遞	
預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）： 透過系列 1 及 2，加深年輕一代及大眾市民對南音之認知及傳承有關唱文化藝術。	
活動模式由：	
☐ 政府部門推行	
☒ 非政府機構推行	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
預算聘用 ☐ 全職：	人；工作時數： 小時
☒ 兼職：	2 人；工作時數： 400 小時

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☒ 免費門票 共 800 張	☒ 免費報名 共 6 個
	☐ 發售門票 共 張	☐ 繳費報名 共 個
	公開名額 ¹ ： 800 個	公開名額 ¹ ： 6 個
	指定名額： 個	指定名額： 個
	(包括： 人士／機構)	(包括： 人士／機構)
	派發地點：太和鄰里社區中心 5 樓	報名地點：太和鄰里社區中心 5 樓
參加辦法：查詢:2653 6828	參加辦法：查詢:2653 6828	

任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區文藝協進會
南音耆耄一說唱文學藝術推廣
財政預算
(10-12.2018)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 校園說唱工作坊(大埔區 6 間中小學)		
1. 主講藝術家(1 人)(@\$3,000×6 次)	18,000	18,000 ①
2. 南音示範(1 人)(@\$3,000×6 次)	18,000	18,000 ②
3. 南音示範(1 人)(@\$2,500×6 次)	15,000	15,000 ②
4. 樂師(5 人)(@\$5,000×6 次)	30,000	30,000 ②
5. 統籌(1 人)(@\$500×6 次)	3,000	3,000
6. 義工開支(膳食@\$60 及交通費@\$20)(@\$80×4 人×6 次)	1,920	1,920
7. 郵票(寄予區內中小學報名函)(@\$2×40 枚)	80	80
8. 沖曬(@\$1.3×20 張×6 間學校)	156	156
9. 參與學員紀念品(暫定：小樂器飾物／文具包) (@\$7×2 100 份)	14,700	14,700 ③
10. 橫額(3 呎×8 呎)(禮堂或課室布置用)(@\$200×2 條)	400	400
11. 雜項	2,264	2,264
小計：	103,520	103,520
II. 滙演排練		
12. 租用場地(每次 4 小時)(@\$1,000×2 次)	2,000	2,000
13. 樂師(3 人)(@\$3,000×2 次)	6,000	6,000 ②
小計：	8,000	8,000
III. 南音名曲滙大埔		
14. 專業樂師(約 2 小時)(@\$1,000×5 人)	5,000	5,000 ②
15. 音樂領導(約 2 小時)(1 人)	1,300	1,300 ②
16. 演出嘉賓(約 2 小時)(1 人)	6,000	6,000 ②
17. 演出嘉賓(約 2 小時)(1 人)	4,200	4,200 ②
18. 演出嘉賓(約 2 小時)(@\$4,000×2 人)	8,000	8,000 ②
19. 司儀(約 3 小時)(主持節目、典禮及南音分享)(1 人)	3,000	3,000 ②
20. 統籌(前台及後台)(@\$500×2 人)	1,000	1,000
21. 租用音響連燈光(1 套)	5,000	5,000 ②
22. 租用背幕及圍欄	2,200	2,200
23. 義工開支(@\$76×15 人)	1,140	1,140
24. 攝影連沖曬	1,200	1,000
25. 舞台橫額 4 呎×16 呎(1 幅)	800	800
26. 運輸費(運送活動物資往返)	1,200	1,200
27. 錄影連光碟制作	3,000	—

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
小計：	43,040	39,840
IV. 宣傳及紀念品		
28. 宣傳橫額(3呎×8呎連張掛)(@\$200×10幅)	2,000	2,000 ④
29. 請柬(@\$5×300張)	1,500	1,050 ④
30. 入場券(@\$0.5×800張)	400	400 ④
31. 海報(@\$6×300張)	1,800	1,800 ④
32. 場刊(@\$2×300份)	600	600 ④
33. 郵票(寄出海報及請柬函件)(@\$2.7×300枚+@\$2×400枚)	1,610	1,610
34. 易拉架(南音圖文及樂器或曲目介紹)(@\$300×6個)	1,800	1,800 ④
35. 主禮嘉賓紀念品(暫定：小樂器飾物或紀念架) (@\$120×5份)	600	600 ⑤
36. 參與學校紀念品(暫定：小樂器飾物或紀念架) (@\$120×6份)	720	720 ⑤
37. 觀眾紀念品(暫定：小樂器飾物／文具包)(@\$7×400份)	2,800	2,800 ③
38. 優異學員紀念品(每間學校 10 人)(暫定：音樂飾物或紀念架) (@\$120×60份)	7,200	7,200 ⑤
39. 雜項	5,060	5,060
小計：	26,090	25,640
V. 行政費		
40. 兼職幹事(1-2 人)(籌備活動進行、文書、聯絡、財政、 邀請嘉賓及學校、行政工作等)(@\$50×400小時)	20,000	20,000
小計：	20,000	20,000
合計：	200,650	197,000
B) 經費來源		
申請團體		3,650
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>197,000</u>

附註：

- ❶ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(f)項，如活動持續不少於兩小時，聘用專業教練／導師／評判／裁判／指揮／舞台監督的撥款額為每人每次活動(同樣的活動在同日內的不同時段舉行，亦只會視作一次活動)700 元。如活動時間不足兩小時，聘用導師和舞台監督的最高撥款額則須按比例調整。
- ❷ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織用作舉辦活動的(1)樂師／表演者／表演團體／司儀及(2)租賃音響／燈光設備的津貼，每次每項最高為 3,000 元。如申請團體就同一活動同時申請這兩項撥款，除每項最高可獲撥款 3,000 元外，兩項最高可獲撥款合共 5,000 元或活動預算開支總額的一半，以較低者為準。
- ❸ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，免費派發的紀念品的最高撥款額為 5,000 元或活動實際開支的 30%，以較低者為準。
- ❹ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(l)項，活動宣傳費用(不包括製作宣傳短片於大埔資訊屏幕播放的開支)的最高撥款額為 3,000 元或活動預算開支總額的 20%，以較低者為準。
- ❺ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(2)項，比賽獎品及嘉賓紀念品的最高撥款額為 3,000 元或活動實際總開支的 20%，以較低者為準。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述五項支出上限。

擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： <u>戲聚校園新力量</u>	
日期： <u>2018年10月至2019年3月</u> A) 大埔區戲劇推廣計劃~中小學工作坊 日期: 2018年10月-2019年3月	活動時間： <u>A) 參與學校提交之課堂時間，(小學每節2小時 X4節 X5間學校(共20節)；中學每節2小時 X4節(演技訓練課程) + 每節2小時 X2節(遴選工作坊)</u> B) 總結演出(中學組 2019年2月16日及小學組 2019年3月9日(暫定)) B) 每場約2小時(共2場)
地點： <u>A) 參與學校校址</u> B) 區內會堂/學校/大埔文娛中心 (待定)	義工／工作人員工作時間： <u>A) 參與學校提交之課堂時間，每節前1小時至每節後1小時。</u> B) 活動前1小時至後1小時。
對象： <u>區內中小學生、老師、家長、大眾市民</u>	預算參加／參加： <u>小學生100人、中學生80人、老師60人</u> 觀眾人數： <u>人員及義工60人、觀眾:1400人 (共1700人)</u>
性質： <u>大埔區中小學戲劇推廣</u>	典禮舉行： ☒ 有 / ☐ 沒有
目的： <u>於區內的中、小學推廣戲劇藝術，讓學生對戲劇、舞台製作、演員技巧有更深的認識，加強學生的組織能力及增強自信心，鼓勵學校持續發展戲劇藝術。</u>	
內容： <u>1. 「童聲童戲」：5間小學推行、學生100人(5間)，觀眾700人，工作人員及義工30人(共830人) 設 1.學生戲劇工作坊 2. 「孩子的話」小演出排練 3.總結演出</u> <u>2. 「集戲成材」：中學生80人、觀眾700人、工作人員及義工30人 (共810人) 設 1. 聯校遴選工作坊 80人 (40人 X2節) 2. 演技訓練課程(25-30人) 3.演出排練 4. 總結演出</u> <u>3. 「老師有戲」：老師工作坊(中小學) 60人(每節2小時 X2節) 設 1.戲劇學法入間 2.校園戲劇製作</u>	
宣傳／推廣方法： <u>海報、函件、宣傳單張及網上訊息傳遞</u>	
預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）： <u>透過活動推廣及提升本區戲劇藝術文化，將戲劇藝術氛圍推廣至其他學校及整個社區。</u>	
活動模式由： ☐ 政府部門推行 ☒ 非政府機構推行 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
預算聘用 ☐ 全職：	人；工作時數：
☒ 兼職：	2 人；工作時數：
	400 小時

任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於8成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☒ 免費門票 共 <u>2000</u> 張 ☐ 發售門票 共 _____ 張	☒ 免費報名 共 <u>區內中學及小學</u> 個 ☐ 繳費報名 共 _____ 個
	公開名額 ¹ ： <u>2000</u> 個 指定名額： _____ 個	公開名額 ¹ ： <u>區內中學(25-30 人)及小學(5 間)X20 人</u> 個 指定名額： _____ 個
	(包括： _____ 人士／機構) 派發地點： <u>太和鄰里社區中心 5 樓</u> 查詢:2653 6828	(包括： _____ 人士／機構) 報名地點： <u>太和鄰里社區中心 5 樓</u>
	參加辦法： <u>09:00-17:00</u>	參加辦法： <u>查詢:2653 6828</u>

任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
 (請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區文藝協進會
戲聚校園新力量
財政預算
(10.2018-3.2019)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 中小學老師工作坊(1.12.2018)		
1. 導師津貼(中學及小學)(@\$400×2 小時×2 節×2 人)	3,200	3,200 ①
2. 郵票(中學及小學)(寄出邀請報名函)(@\$2×40 枚)	80	80
小計：	3,280	3,280
II. 戲劇工作坊(小學)(10.2018-1.2019)		
3. 導師津貼(@\$350×2 小時×4 節×1 人×5 間學校)	14,000	14,000 ①
4. 義工膳食開支(@\$60×4 日×3 人×5 間學校)	3,600	3,600
小計：	17,600	17,600
III. 演出排練(小學)戲目：「孩子的話」		
5. 導師津貼(@\$350×2 小時×4 節×1 人×5 間學校)	14,000	14,000 ①
6. 道具(@\$500×5 間學校)	2,500	2,500
7. 服裝(@\$500×5 間學校)	2,500	2,500
8. 義工膳食開支(@\$60×4 日×3 人×5 間學校)	3,600	3,600
小計：	22,600	22,600
IV. 聯校遴選工作坊(中學 80 人)		
9. 導演津貼(@\$400×2 小時×2 節×1 人)	1,600	1,600 ①
10. 戲劇導師津貼(@\$400×2 小時×2 節×2 人)	3,200	3,200 ①
11. 義工膳食開支(@\$60×2 日×2 人)	240	240
小計：	5,040	5,040
V. 演技訓練課程(學生 25 至 30 人)(11-12.2018)		
12. 導演津貼(@\$400×2 小時×2 節×1 人)	1,600	1,600 ①
13. 執行導演兼戲劇導師津貼(@\$400×2 小時×4 節×2 人)	6,400	6,400 ①
14. 義工膳食開支(@\$60×2 日×2 人)	240	240
小計：	8,240	8,240
VI. 演出排練(中學)戲目：「你看到我嗎」		
15. 導演津貼(@\$400×2 小時×8 日×1 人)	6,400	6,400 ①
16. 執行導演津貼(@\$400×2 小時×20 日×2 人)	32,000	32,000 ①
17. 舞台兼執行舞台監督津貼(@\$350×2 小時×8 日×1 人)	5,600	5,600 ①

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
18. 助理舞台監督津貼(@\$150×2 小時×4 日×2 人)	2,400	2,400 ①
19. 道具	2,000	2,000
20. 服裝	4,000	4,000
21. 佈景	6,000	6,000
22. 義工膳食開支(@\$60×4 日×2 人)	480	480
小計：	58,880	58,880
VII. 總結演出(中學：16.2.2019，小學：9.3.2019)		
23. 導師(兼任導演)津貼(小學)(1 天工作 8 小時)(@\$1,000×5 人)	5,000	5,000 ①
24. 導演津貼(中學)(1 天工作 8 小時)(1 人)	2,000	2,000 ①
25. 執行導演(中學)(1 天工作 8 小時)(@\$1,000×2 人)	2,000	2,000 ①
26. 編劇津貼(中學)	2,000	2,000
27. 服裝設計(中學)	2,500	2,500
28. 佈景設計(中學)	2,500	2,500
29. 燈光設計(中學)	2,500	2,500
30. 音響設計(中學)	2,500	2,500
31. 舞台兼執行舞台監督津貼(中學)(1 天工作 8 小時)	2,000	2,000 ①
32. 助理舞台監督(小學及中學)(@\$1,000×2 天×2 人)	4,000	4,000 ①
33. 義工膳食開支(中學及小學)(@\$60×40 人)	2,400	2,400
34. 攝影連沖曬(小學及中學)(@\$1,200×2 次)	2,400	2,000 ②
35. 交通費(運送活動物資往返)(中學及小學)(@\$250×2 次)	500	500
小計：	32,300	31,900
VIII. 宣傳及紀念品		
36. 錄影連光碟製作(@\$2,000×2 次)	4,000	4,000 ②
37. 宣傳橫額(3 呎×8 呎)(中學及小學)(@\$200×2 幅)	400	400 ③
38. 請柬(@\$5×300 張)	1,500	1,050 ③
39. 海報(@\$6×300 張)	1,800	1,800 ③
40. 入場券(中學及小學)(@\$0.5×2 000 張)	1,000	1,000 ③
41. 場刊(中學及小學)(@\$2×600 份)	1,200	1,200 ③
42. 郵票(寄出海報、請柬及函件等)(@\$2.7×300 枚+@\$2×300 枚)	1,410	1,410
43. 主禮嘉賓紀念品(暫定：紀念架)(@\$120×5 份)	600	600 ④
44. 參與學校紀念品(小學 5 間及中學 6 間) (暫定：紀念架)(@\$120×11 份)	1,320	1,320 ④
45. 參與學員紀念品(暫定：文具袋)(@\$7×200 份)	1,400	1,400 ⑤
46. 觀眾紀念品(中小學 2 場)(暫定：文具袋)(@\$7×1 400 份)	9,800	9,800 ⑤
47. 優異學員嘉許紀念品(暫定：紀念架)(@\$120×20 份)	2,400	2,400 ④
小計：	26,830	26,380

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
IX. 行政費		
48. 兼職幹事(1-2 人) (籌備活動進行、文書、聯絡、財政、邀請嘉賓及學校、行政 工作等)(@\$50×400 小時)	20,000	20,000
49. 雜項	6,080	6,080
小計：	26,080	26,080
合計：	200,850	200,000
B) 經費來源		
申請團體		850
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>200,000</u>

附註：

- ❶ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(f)項，如活動持續不少於兩小時，聘用專業教練／導師／評判／裁判／指揮／舞台監督的撥款額為每人每次活動(同樣的活動在同日內的不同時段舉行，亦只會視作一次活動)700 元。如活動時間不足兩小時，聘用導師和舞台監督的最高撥款額則須按比例調整。
- ❷ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(o)項，攝影及攝錄的最高撥款額為 1,000 元。
- ❸ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(l)項，活動宣傳費用(不包括製作宣傳短片於大埔資訊屏幕播放的開支)，的最高撥款額為 3,000 元或活動預算開支總額的 20%，以較低者為準。
- ❹ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(2)項，比賽獎品及嘉賓紀念品的最高撥款額為 3,000 元或活動實際總開支的 20%，以較低者為準。
- ❺ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，免費派發的紀念品的最高撥款額為 5,000 元或活動實際總開支的 30%，以較低者為準。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述五項支出上限。

擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱：聖樂弦音遍大埔	
日期：2018 年 11-12 月	活動時間：1.按快閃場地安排之時間 2.下午 2 時-4 時 30 分
1. 快閃-區內各個屋邨及景點	義工／工作人員 1.每節前 1 小時至每節後 1 小時。
地點：2. 音樂會-大埔文娛中心/學校	工作時間：2. 活動前 1 小時至後 1 小時。
對象：大埔區居民	預算參加／觀眾人數：1.快閃-200 人 x8 場(1,600 人/次) 2.音樂會-500 人
性質：以巡迴演奏及音樂會	典禮舉行： ☒ 有／ ☐ 沒有
目的：提供音樂交流的平台、培養大眾對古典音樂的興趣。	
內容：以巡迴演奏(8 場)及音樂會形式進行	
宣傳／推廣方法：網上、海報、單張、門券及宣傳橫額等	
預計效益／成果（請建議可量化的表現指標和進度指標）：	
推動及提升本區音樂文化藝術水平，為本區居民及新一代帶來不同風格的音樂及新氣息。	
活動模式由：	
☐ 政府部門推行	
☒ 非政府機構推行	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
預算聘用 ☐ 全職：	人；工作時數： 小時
☒ 兼職：	2 人；工作時數： 共 400 小時

二. 門票分配／報名安排

☒ 免費參與	☒ 免費門票 共 1000 張 ☐ 發售門票 共 張 公開名額 ¹ ： 1000 個 指定名額： 個 (包括： 人士／機構) 派發地點：太和鄰里社區中心 5 樓 參加辦法：先到先得	☐ 免費報名 共 個 ☐ 繳費報名 共 個 公開名額 ¹ ： 個 指定名額： 個 (包括： 人士／機構) 報名地點： 參加辦法：
--	--	---

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。
(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區文藝協進會
聖樂弦音遍大埔
財政預算
(11-12.2018)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 巡迴演奏(共 8 場，每日巡迴 2-3 場，每場約 60 分鐘連觀眾互動工作坊)		
1. 表演者津貼(專業小提琴／大提琴結他) (@\$2,500 人／日×5 人×3 天)	37,500	37,500 ①
2. 學生表演者(@\$150 人／日×4 人×3 天)	1,800	1,800 ①
3. 司儀津貼(@\$900×3 天)	2,700	2,700 ①
4. 樂器租借(用作現場教觀眾試玩，額外小提琴 2 支，木箱鼓 2 個及 2 支夏威夷小結他)(@\$2,000×3 天)	6,000	6,000
5. 租用音響(每天巡迴 2-3 場)(@\$1,500×3 天)	4,500	4,500 ①
6. 運輸費(@\$1,000×3 天)	3,000	3,000
7. 保險(3 天)	2,500	2,500
8. 義工膳食開支(@\$50×4 人×8 場)	1,600	1,600
9. 雜項	2,330	2,330
小計：	61,930	61,930
II. 音樂會(2018 年 12 月)		
10. 表演津貼(樂團合奏，約 24 位專業琴手、表演約 30 分鐘)	24,000	24,000 ①
11. 結他、木箱鼓及唱歌表演(@\$1,000×3 人)	3,000	3,000 ①
12. 中小學、幼稚園及地區表演團體(@\$1,500×4 隊)	6,000	6,000 ①
13. 舞台總監(工作時間：上午 9 時至下午 5 時)(1 人)	800	800
14. 司儀(工作時間：上午 11 時至下午 5 時)(@\$300×2 人)	600	600 ①
15. 編曲費(擬定 6 首曲目)	3,400	3,400
16. 樂團綵排(約 2 小時)(音樂會表演者約 24 人)(@\$16,800×2 次)	33,600	33,600 ①
17. 租用場地綵排(約 2 小時)(音樂 Studio 排練)(@\$600×2 次)	1,200	1,200
18. 舞台橫額(4 呎×20 呎)	800	800
19. 攝影連沖曬	1,200	1,000 ②
20. 運輸費	300	300
21. 義工膳食開支(工作時間：中午 12 時至 5 時)(@\$76×15 人)	1,140	1,140
22. 場地布置	2,000	2,000
23. 雜項	3,420	3,420
小計：	81,460	81,260
III. 宣傳及印刷		
24. 海報(@\$6×300 張)	1,800	1,800 ③⑤
25. 信封(@\$1×400 個)	400	400 ③⑤

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
26. 活動門券(@\$0.5×1 000 張)	500	500 ③
27. 宣傳橫額(@\$200×8 幅)	1,600	1,600 ③
28. 郵票(@\$2×100 枚+@\$3.7×300 枚)	1,310	1,310
29. 宣傳單張(@\$2×1 500 張)	3,000	3,000 ③
30. 易拉架(於巡迴時及音樂會展覽用)(@\$380×5 個)	1,900	1,900 ③
31. 場刊(@\$2×500 份)	1,000	1,000 ③
32. 主禮嘉賓紀念品(暫定：樂器飾物)(@\$120×5 份)	600	600
33. 觀眾紀念品(音樂小飾物／文具袋)(@\$7×2 600 份)	18,200	18,200 ④
小計：	30,310	30,310
IV. 行政費		
34. 兼職幹事(2 人)(@\$50×400 小時)	20,000	20,000
小計：	20,000	20,000
合計：	193,700	193,500
B) 經費來源		
申請團體		200
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>193,500</u>

附註：

- ① 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織用作舉辦活動的(1)表演者／表演團體／司儀及(2)租賃音響設備的津貼，每次每項最高為 3,000 元。如申請團體就同一活動同時申請這兩項撥款，除每項最高可獲撥款 3,000 元外，兩項最高可獲撥款合共 5,000 元或活動預算開支總額的一半，以較低者為準。
- ② 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(o)項，攝影及攝錄的最高撥款額為 1,000 元。
- ③ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(l)項，活動宣傳費用(不包括製作宣傳短片於大埔資訊屏幕播放的開支)的最高撥款額為 3,000 元或活動預算開支總額的 20%，以較低者為準。
- ④ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，免費派發的紀念品的最高撥款額為 5,000 元或活動實際總開支的 30%，以較低者為準。
- ⑤ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(l)項，海報連信封的最高撥款額為每張 6 元。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述五項支出上限。

**2018-2019年度區議會撥款財政狀況
(截至2018年8月15日)**

撥款狀況

財政年度	項目	(A) 撥款分配	(B) 超額撥款	(C) 已批款項	(D) = (B)-(C) 未批款項
2018年至2019年	社區參與計劃	23,340,000.00	24,880,000.00	16,791,314.10	8,088,685.90
	合計：	23,340,000.00	24,880,000.00	16,791,314.10	8,088,685.90

各帳項財政狀況分項數字

帳號	帳項	撥款分配	超額撥款	已批款項	未批款項
I	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	9,019,000.00	9,611,000.00	5,913,558.00	3,697,442.00
II	社會服務委員會	1,853,000.00	1,976,000.00	1,481,230.60	494,769.40
III	交通及運輸委員會	272,000.00	289,000.00	130,720.00	158,280.00
IV	環境、房屋及工程委員會	332,000.00	354,000.00	205,899.00	148,101.00
V	其他活動計劃	1,846,000.00	1,969,000.00	651,420.00	1,317,580.00
VI	備用款項	70,000.00	70,000.00	56,300.00	13,700.00
VII	康樂及文化事務署活動計劃	5,054,000.00	5,392,000.00	5,370,250.00	21,750.00
VIII	增聘專職人員執行區議會職務	2,058,000.00	2,195,000.00	2,195,000.00	0.00
IX	支付上年度活動撥款	8,000.00	8,000.00	6,936.50	1,063.50
X	推廣地區文化及藝術	2,828,000.00	3,016,000.00	780,000.00	2,236,000.00
	合計：	23,340,000.00	24,880,000.00	16,791,314.10	8,088,685.90

社區參與計劃財政狀況分項數字

帳項	帳目	撥款分配	超額撥款	已批款項	未批款項
I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	地區康體活動	1,499,000.00	1,597,000.00	1,590,348.00	6,652.00
	地區學校體育活動	149,000.00	159,000.00	60,000.00	99,000.00
	地區文藝活動	736,000.00	785,000.00	398,502.00	386,498.00
	龍舟競賽	940,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00
	中秋節	417,000.00	445,000.00	445,000.00	0.00
	農曆新年慶祝活動	2,347,000.00	2,502,000.00	0.00	2,502,000.00
	推廣及宣傳活動	614,000.00	654,000.00	460,000.00	194,000.00
	其他活動申請	731,000.00	779,000.00	511,431.00	267,569.00
	國慶慶祝活動	453,000.00	482,000.00	458,851.00	23,149.00
	大埔區運動員長期培訓計劃	563,000.00	600,000.00	449,426.00	150,574.00
	推動本土經濟	298,000.00	318,000.00	250,000.00	68,000.00
	回歸紀念慶祝活動	272,000.00	290,000.00	290,000.00	0.00
II. 社會服務委員會	長者及醫療	542,000.00	577,000.00	343,750.00	233,250.00
	教育及青少年	465,000.00	497,000.00	428,400.60	68,599.40
	關懷社群	659,000.00	703,000.00	510,080.00	192,920.00
	地方團體	187,000.00	199,000.00	199,000.00	0.00
III. 交通及運輸委員會	道路及交通安全	172,000.00	183,000.00	130,720.00	52,280.00
	公共巴士及小巴服務	100,000.00	106,000.00	0.00	106,000.00
IV. 環境、房屋及工程委員會	地方團體	55,000.00	58,000.00	0.00	58,000.00
	環境保護及優化工作	277,000.00	296,000.00	205,899.00	90,101.00
V. 其他活動計劃	學校聯絡委員會	204,000.00	218,000.00	31,820.00	186,180.00
	公民教育運動委員會	245,000.00	261,000.00	0.00	261,000.00
	撲滅罪行委員會	394,000.00	420,000.00	0.00	420,000.00
	地區防火委員會	234,000.00	250,000.00	227,200.00	22,800.00
	地區青年活動委員會	675,000.00	720,000.00	363,300.00	356,700.00
	推廣及宣傳工作小組－大埔區旅遊資訊手機程式	94,000.00	100,000.00	29,100.00	70,900.00
VI. 備用款項	備用款項	70,000.00	70,000.00	56,300.00	13,700.00
VII. 康樂及文化事務署活動計劃	康樂體育活動	4,232,000.00	4,515,000.00	4,497,370.00	17,630.00
	文化及娛樂活動	797,000.00	850,000.00	846,000.00	4,000.00
	圖書館活動	25,000.00	27,000.00	26,880.00	120.00
VIII. 增聘專職人員執行區議會職務	增聘專職人員執行區議會職務	2,058,000.00	2,195,000.00	2,195,000.00	0.00
IX. 支付上年度活動撥款	支付上年度活動撥款	8,000.00	8,000.00	6,936.50	1,063.50
X. 推廣地區文化及藝術	大埔區議會社區重點項目工作小組	731,000.00	780,000.00	780,000.00	0.00
	大埔區文藝協進會	597,000.00	636,000.00	0.00	636,000.00
	大埔區青年藝術節2019	1,500,000.00	1,600,000.00	0.00	1,600,000.00
	合計：	23,340,000.00	24,880,000.00	16,791,314.10	8,088,685.90